

# DynaRig

Das dynamische Abstützsystem



**DynaRig** X

**MADE IN GERMANY**  
by SCHWING-Stetter 

**Einfach. Flexibel. Sicher.**



RECORD BREAKING ENGINEERING

**DynaRig** X





**DynaRig** von SCHWING

# Einfach, flexibel und sicher abstützen

Mit dem neuen DynaRig-Abstützsystem (Dynamic OutRigger System) zeigt SCHWING, wie optimierte Platzausnutzung in Verbindung mit jeweils maximaler Reichweite im Rahmen physikalischer Systemgrenzen wirklich geht: Einfachheit, Flexibilität, Planbarkeit und Sicherheit sind die Attribute, mit denen das Pumpen von Beton auf ein völlig neues Level gehoben wird.

Bestellbar für: S43SX, S47SX, S51 SX und S56SX

DynaRig von SCHWING – made in Germany.

# DynaRig Abstützsysteem

Platzsparend sicher abstützen

## So einfach und sicher wie möglich

Erfahrene Autobetonpumpenmaschinisten kennen die Situation: Beengte Platzverhältnisse auf Baustellen lassen ein vollständiges Ausfahren der Stützen oftmals nicht zu. Hindernisse oder enge Straßenverhältnisse gehören zum täglichen Bild, das sich beim Aufbau dem Maschinisten präsentiert. Die Herausforderung: Die Autobetonpumpe, vom Kunden gebucht in ihrer jeweiligen Größenkategorie, muss möglichst ideal positioniert werden.

Hier kommt das flexible **DynaRig**-System zum Einsatz: Mit seinem intelligenten Steuerungssystem prüft **DynaRig** innerhalb der physikalischen Systemgrenzen, welche maximale Reichweite bei gegebener Ausfahrssituation der Abstützungen möglich ist.



I Vollabstützung

I DynaRig Abstützung

Alles auf einen Blick

## Maximal EINFACH

Die neue **DynaRig** Bildschirmmaske zeigt alle wichtigen Funktionen auf einen Blick an. So lässt sich leicht und intuitiv erkennen, über welche maximale Reichweite der Mast in welchem Abschnitt verfügt. Zusätzlich wird komfortabel angezeigt, wie der Mast in Grenzsituation ideal zu fahren ist.

Durch die konsistente Benutzerführung lässt sich **DynaRig** sowohl direkt an der Autobetonpumpe über die bewährte VECTOR-II-Steuerung, als auch über die Funkfernbedienung SC 50 mit einer farbigen, modernen Benutzeroberfläche schnell und einfach bedienen.



# DynaRig Abstützsystem

Einsatz nach Norm:

## Maximal SICHER

### Allgemeine Hinweise zur europäischen Sicherheitsnorm EN 12001:2012

Die EN 12001 ist eine europäische Norm. Sie ist in den Ländern der Europäischen Union (EU) und darüber hinaus in Island, Liechtenstein, Norwegen, der Schweiz und der Türkei gültig.

Die Norm beschreibt die Sicherheitsanforderungen für Förder-, Spritz- und Verteilmaschinen für Beton und Mörtel und richtet sich an Maschinenhersteller. In der aktuellen Fassung EN 12001:2012\* wurden die Sicherheitsanforderungen deutlich verschärft. Mit dem Inkrafttreten der überarbeiteten Norm zum 28. Februar 2013 müssen die o.a. Maschinen den verschärften Sicherheitsanforderungen entsprechen. Dies ist Voraussetzung für den Verkauf und Betrieb von Förder-, Spritz- und Verteilmaschinen für Beton und Mörtel, die nach dem 1. März 2013 im Gültigkeitsbereich der Norm in Verkehr gebracht werden. Vorhandene Maschinen sind von den verschärften Sicherheitsanforderungen nicht betroffen.

### Aufgaben des Maschinenbetreibers

Der Betreiber muss durch geeignete Maßnahmen den einwandfreien technischen Zustand der Maschine sicherstellen. Damit gewährleistet er den sicheren und wirtschaftlichen Betrieb der Betonpumpe.

## Beispiel: S 51 SX\*\*

### DynaRig Abstützweiten und Auslegerwinkel

|                                      |   |       |       |       |       |       |
|--------------------------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| Nennreichweiten                      | m | 45,00 | 42,00 | 39,00 | 36,00 | 33,00 |
| Mindestwinkel Ausleger (Segment 1)   | ° | 0°    | 37°   | 59°   | 74°   | 89°   |
| Abstützweite vorne (Vollabstützung)  | m | 8,95  | 8,95  | 7,95  | 6,95  | 6,05  |
| Abstützweite hinten (Vollabstützung) | m | 9,95  | 9,30  | 8,30  | 7,30  | 5,70  |

\*\* Werte für die Typen S 43 SX, S 47 SX und S 56 SX auf Anfrage.

### DynaRig

Aufgabe des Maschinenherstellers ist die Umsetzung der Anforderungen der überarbeiteten europäischen Norm. SCHWING Autobetonpumpen mit dem Abstützsystem **DynaRig** erfüllen natürlich vollumfänglich alle Sicherheitsanforderungen der EN 12001:2012. Elektronische Sensoren überprüfen laufend die aktuelle Mastbewegung und geben bei entsprechend korrekter Position den Mast frei. Bewegungen, die zu einer instabilen Lage führen könnten, werden durch das **DynaRig** System verhindert.

Damit Sie auch in Zukunft sicher und effizient arbeiten können.



5 Pumpen in einer

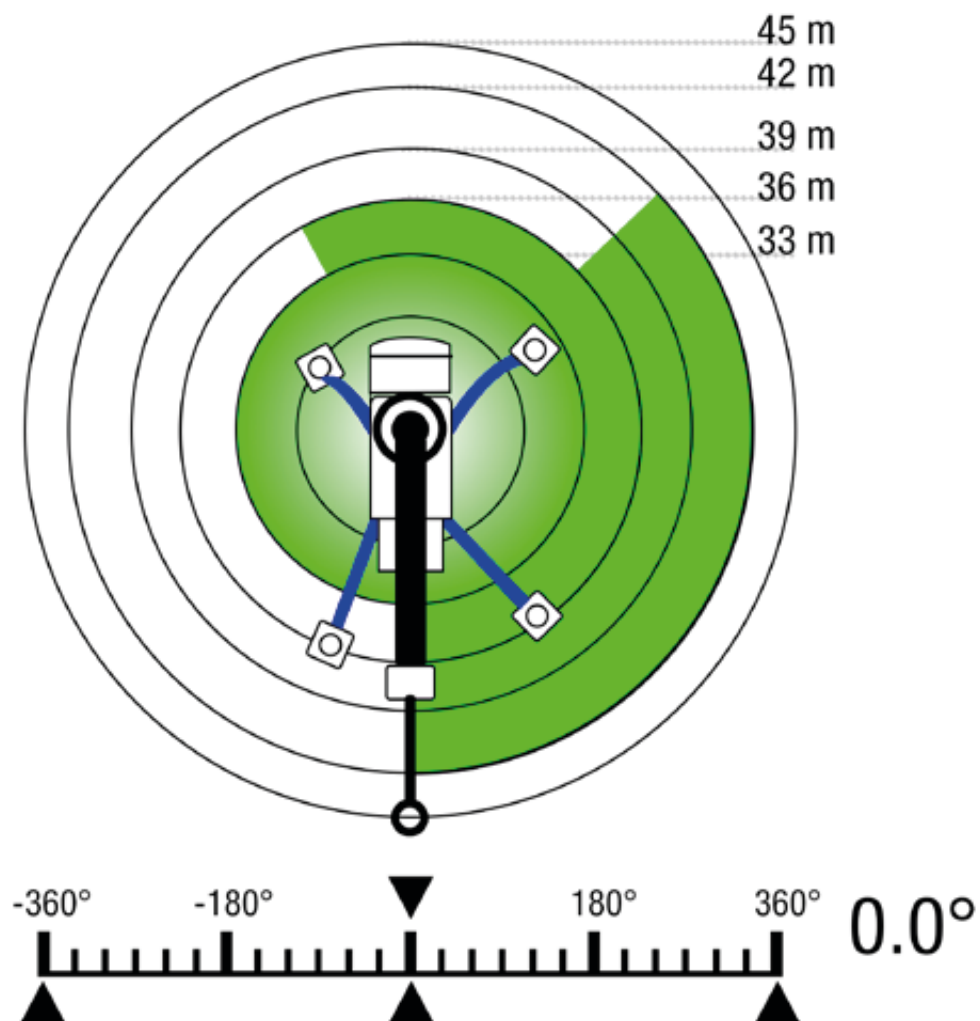
## Minimaler Platzbedarf – maximale FLEXIBILITÄT

Gerade bei beengten Platzverhältnissen auf Baustellen lässt sich die Abstützung mit **DynaRig** völlig flexibel gestalten. Jede der vier Stützen kann beliebig weit ausgefahren werden. Das neue **DynaRig** System ermittelt anschließend automatisch die maximal zur Verfügung stehende horizontale Reichweite des Mastes.

Beispiel:

Eine SCHWING Autobetonpumpe S 51 SX hat eine nominelle horizontale Reichweite von 45 Metern.

Mit **DynaRig** lässt sich die Pumpe zusätzlich in den Maximallängen 42, 39, 36 und 33 Meter einsetzen - bei gleichzeitiger Reduzierung der notwendigen Abstützfläche.



**DynaRig** X



schwing-stetter



schwinggroup



schwing-stetter.com



Betonpumpen von SCHWING. Effizienz serienmäßig.



**SCHWING  
Stetter**

SCHWING GmbH  
Heerstraße 9–27 · 44653 Herne, Deutschland  
Fon +49 23 25 987-0 · Fax +49 23 25-72 922  
[www.schwing-stetter.com](http://www.schwing-stetter.com) · [info@schwing.de](mailto:info@schwing.de)

Stetter GmbH  
Dr.-Karl-Lenz-Straße 70 · 87700 Memmingen, Deutschland  
Fon +49 83 31-78-0 · Fax +49 83 31-78 275  
[www.schwing-stetter.com](http://www.schwing-stetter.com) · [info@stetter.de](mailto:info@stetter.de)

Technische und maßliche Änderungen vorbehalten. Abbildungen unverbindlich. Der genaue Serien- und Lieferumfang und die technischen Daten sind dem Angebot zu entnehmen.